

FOAIE

пентрѣ

МНТЕ, ИНИМЪ НИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 9.

ЛѢНІ, 18. СЕПТЕМВРИЕ.

1850.

ЛІМБА ЛАТИНЪ ДН ФОРМЕЛЕ САЛІЕ НЪ АТТЪРНЪ ДЕ ЧЕА ГРЕАГЪ.

(Брмаре).

Прове кзвннгътоаре нгтемъ лза нзмаі дн лимбе санскрїта шї zendika. Дн ачееа сжнт скрїсе кърділе векїлор інді. Дн ачееаста кърділе векїлор ватрі, медї шї персі. Лимбеле санскрїтѣ шї zendikъ сжнт дн фїндѣ тот о лимбъ, шї се десклїнескѣ нзмаі ка діалекте. Декнд прїн енглезї сѣ днтродзсѣ дн Европа стзділ ачестор лимбе, а рескрїт о лзмїнъ неадштентатъ несте історїа попзїлор. Анзм нїтїмъ, къ тоате лимбеле прїнчепале европене, славена, германа, челїка, греака, латїна, се трагѣ дн челле індіче, саѣ се редзкѣ ла тареа відѣ їафетїкѣ. Дн лимба санскрїтѣ шї zendikъ се афолъ нз нзмаі рѣлѣчїеле, чї шї формуле лимбелор ачї нзмїте, прїн каре елле сжнт дн фїндѣ сзрорї, че се трагѣ днтр'о нзмъ коммзїл, шї каре дн Европа десволтандсе шї формандсе неаттърнатѣ зна де алта, дзпъ маї нзмте мїт де анї, мї-аѣ реїндѣтѣ

маї нзмтѣ маї нзїнїѣ тїнзл оріїналѣ. *) Ка сѣ нтрѣмѣ днтр'н паралелїстѣ маї днїнсѣ, нз есте локзл аїчї. Воїз аллѣтѣра маї днїмїѣ нзмтерїї ачестор лимбе, шї апої кжтева прове де деклїнѣчїїнї санскрїте, zendiche, латїне шї грече. Днсе-тнезѣ днїнте, къ дн кзвннтеле санскрїте шї zendiche, скрїсе кз лїтере латїне, граматїчїї европенї, пентрѣ лїнса де лїтере дн алфаветѣ латїнѣ, нзїѣ деассзїра лїгерелор латїне маї нзмте семне, шї не де десвптѣ, ка сѣ арате сзнетѣл індікѣ, пентрѣ каре ачѣї попзїл аѣ алфаветѣ челлѣ маї деплїнїтѣ. Дар фїндкѣ дн тїнографїа де Брамонѣ, лїтере кз семнеле ачелле нз сжнт, ле-ам лѣсагѣ шї еѣ, реїнд лїтера оріїналѣ.

*) Шї дакѣ нова шї днсетнѣтоареа іпотесѣ а професорзлї елвевїанѣ Ненне: къ ачѣї попзїл аріанїчї аѣ грекѣт дн Асіа дн Европа, — адекѣ къ аїчї ар фї леагнзл лор: — ва сзїїнїе крїтїка історїкѣ, нзїнїѣ не пасѣ дн матерїа де фадѣ. Еї грекнд акколо с'аѣ нзтѣт кзлїва маї кзрнд шчл. — Bezı: Dr. Henne, Allgemeine Geschichte von der Urzeit, etc. Елл адекѣ нз ласѣ днчептѣл европенїлор дн Асіа.

НЪ МЕРІІ

санскрїтїчї:	zendichї:	латїнї:	романїї:	гречї:
1 eka шї una-s*)	aeva	unus	unu-l	εἷς — ἕν
2 dvi, dva, duve	dva, dvje	duo — duae	doi — doe	δύο — δύο
3 tri	thri	tres — tria	trii — trei	τρεις
4 catur — catvar	cathru — cathwar	(quatuor (quadru-pes	patru	{ τεσσαρες { τετραρες
5 pancan	pancan	quinque	cinci	πέντε
6 sas	esvas	sex	sase } sese }	ἕξ
(s = aspiratu)				

*) „Una-s“ дн лимба санскрїтѣ нз вїне акзм нїчї одатѣ ісолатѣ, декнд кзмнзсѣ кз алт нзмѣрѣ, знде аратѣ маї нзїнїѣ кз знзл, прежзм: una-vinsati = undeviginti = 19, — una-trinsati = undetriginta = 29 etc.; еар алїнте се зїче: ека, дїранїкзл. ек; евреек: ehad, achath; араб: ahad-on; араб: chad ш. ч. л.

7	sapta—saptan*)	haptan	septem	septe	ἑπτα
8	asta — astan astau	astau	octo	optu	ὀκτώ
9	nava — navan	nava — navan	novem	noué	ἑννέα
10	dasa — dasan	dasa — dasan	decem	dece	δέκα
100	sata — sata-n sata-m	sate-m	centum	suta	ἑκατόν
	divis	bis	bis	— —	δίς
	tris	thris	ter	— —	τρίς
	catur	cathru-s	quater	— —	

III. Ч. Л. III. Ч. Л.

Съ пнѣмѣ акзм ші кѣтева прове де деклінѣчїи, ꙗн кѣте патрѣ лимбеле. ꙗнсемнѣм ꙗнсъ, къ ꙗн санскрїта ші zendika, аффарѣ де авлативѣ латїнѣ пе каре пѣл аѣ гречїї, сѣнт форме спеціале ші пентрѣ казѣл локативѣ ші їнстрѣмѣнталѣ, але кѣрора знеле зрме се вѣдѣ ꙗн челлеламте казрї латїне. Маї ꙗнсемнѣм, къ ла авлативѣ латїнѣ, ка съ'л апропрїем де челлѣ zendikѣ, адазгѣ пе мігера „d“ ꙗн парентесѣ. Кѣвѣнтѣл есте, къ ꙗн addevѣрѣ ꙗн леціле де пе челле XII. тавле віне авлативѣ латїнѣ къ зн „d“ ла зрмѣ, прекзм totod, homined etc.

Нѣме свѣтанївѣ ѳемеїнѣ ꙗн „а.“

	санскр.	zend.	латин.	елен.
Nominat.	dara (d-acniparѣ)	hizva	terra	χώρα
Genit.	dara-y-as	hizva-y-ao	terra-e terra-i	χώρας
Dativ.	dara-y-ai	hizva-yai	terra-e terra-i	χώρα
Accus.	dara-m	hizva-nm	terra-m	χώραν
Voc.	daré (ъ)	hizvé		ка nominatивѣл.
Abl.		hizvay-at	terra-d	

Нѣме свѣст. ѳем. ꙗн „ї.“

Сїнѣралѣ.

Nom.	priti-s	áfriti-s	turri-s	πόρτις
G.	prite-s	afritoi-s	turri-s	πόρτι-ος
D.	pritay-e	afrite-e	turri	
Ac.	prity-ai		turr-ei	
V.	priti-m	afriti-m	turri-m	πόρτι-ν
Abl.	prite	afriti		πόρτι
		afritoi-t	turri-d	

Пе дѣралѣ, ѳїїндкѣ пѣл аѣ латїнїї, ꙗн лѣсѣмѣ.

Плѣралѣ.

N. шї V.	pritay-as	afrithy-o	turr-es	портї-ες
G.	priti-n-am	afrithy-as-ca	turr-ēs-que	портї-ων
		afriti-n-anm	turri-um	

*) ꙗн nominatивѣ шї аккѣсативѣ: sapta; ѳар sapta-m-a-s = septimus. Дела sapta-m-a-s се веде къ віне septem, шї novem дела navama-s = nonus, шї decem дела dasama-s III. Ч. Л.

D. mi Abl.	priti-byas	afriti-byo	turri-bus	
		afriti-byas-ca	turri-bus-que	
Acc.	priti-s	afriti-s	turr-es	πορτι-ς
Locativ.	priti-su	afriti-sva		πορτι-σι

Читироя веде, къ дин номинативъа ми дативъа пазралъ zendikъ, финала „s“ се ласъ аффаръ; еар де ва фї нѣмеле зрматъ де партикъла: „ca“ = que = mi, аттзичї се лптоарнъ „s“ ла локъа съъ. Се веде еаршї, къ дативъа ми аблативъа санскритъ ми zendikъ лп „byas“ = bus л’-аъ реди-пѣтѣ нѣмаї латинї; еар еленї лп локъ де дативъ се ажжѣтъ къ казъа локативъ ал ачеллор доаъ лимбе.

Нѣме че се терминъ лп кѣсвенантъ.

	санскр.	zend.	latin.	елен.
N. mi V.	vac.	vac-s	voc-s (vox)	ὄπ-ς
G.	vac-as	vac-o vac-as-ca	voc-is voc-is-que	
Dat.	vac-e	vac-e		
Locativ.	vac-i	vac-i	{ voc-i { voc-ei	ὄπι ὄπα
Acc.	vac-am	vac-em	voc-em	
Abl.		vac-at	voc-e-d	

Лп пазралъ претоттинденеа латинї аъ редипѣтѣ дативъа лп bus, ми еленї лп локъ де да тивъ локативъа.

Съ лѣтъ де провъ ми зп партиченѣ. Ворва че о лѣтъ де есемпъа аре тот о лпсемпъ-чїне лп кѣте патрѣ лимбеле, прекъм а фост ми vox.

N. mi V.	baran	baran-s.*)	fer-ens	φέρων
Gen.	barat-as	barent-o barent-as-ca	ferentis ferentis-que	φέροντος
Dat.	кала vac-e, нѣ се ловеште къ челле латине ми грече; дар се гѣсеште лп лимва змѣрикъ прекъм vom vedé.			
Locativ.	barat-i	barent-i	ferenti	φέροντι
Acc.	barant-am	barent-em	ferentem	φεροντα (ν)
Abl.		barent-at	ferente-d	

ш. ч. л.

Дин проведле ачесте веде опї чїне, къ лимва латинъ лп терминъчїнїле нѣмелор салле нѣ аттѣрнъ нїчї декъм дела лимва еленїкъ, чї дин кон-тра, къ латїна а ремасъ маї крединчїоасъ формулор indїче, маї вѣргос челлор zendїче. Че се дїне де о таре парте а материалълї лимвей латїне, кареле сеамънъ къ челлѣ еленїкъ, ачеста нѣ есте лппрѣмѣтъа знеїа дела чеалалтъ, чї есте о пропрїетате, не каре аъ хъръзїт’о амъндоаъ ка сврорї дела о татъ кѣмнѣнъ. Аста есте пѣререа чеа маї фѣндатъ; аста есте пѣререа ачеллора, карїї нѣ рекъноскъ лп лимва латинъ нїчї о аттѣр-наре де чеа еленїкъ. Еъ зпъа тѣртѣрїсескъ, къ н’ам чїтїт нїчї зп авторъ дїнтр’ачеїа, карїї тра-ктеазъ дїнадїнсѣ дескре матерїа ачестата: пентрѣ-къ еъ т’ам кѣвинѣсѣ сїнгѣр прїп стѣдїа меъ, ми сѣнт аттѣтѣ де кѣвинѣсѣ, лїкѣтѣ нѣ те темѣ къ-мї ва нѣтѣ демѣстра чїнева фалсїтатеа пѣререї мелле. Се ва кѣвинѣде опї чїне, кареле ва лїцел-леце одатъ, къ лимва латинъ, лп формуле салле есте неаттѣрнатъ де чеа еленїкъ: аттзичї ремѣне матерїалъ, дескре кареле нїтїмѣ къ нѣ детерминъ

*) Ашшеа о пѣртеазъ Ворр; дар маї вїне с’ар нїнта: bar-an, bar-ans опї bara-n, bara-ns bar-ens —; пентрѣ ачееа не чеа латинъ ми греакъ ле нїнтезѣ дѣнъ кѣм се кѣвинѣ: кѣчї чїне нѣ нтїе къ рѣфчїна есте fer ми къ ачест партиченѣ се формулазъ дела „ens“ (sum)?



карактеръа лимелор, нъ атингъ организмъа, лор Diez, дн фаца дитѣа а граматичей салле рекомандъ не „Lassen“ Beiträge zur Deutung der eugubinischen Tafeln,“ каре анпъръ тот ачеастъ пърере. Еѣ нъа квиноскъ; дар чине ва съ афде маї тълте, читеаскъ-а. Еѣ възъ къ лимва латинъ дн фиѣнда са есте маї тълтѣ indikъ, декѣт днсанѣ еленика; шї фиѣндкъ нъ пѣтеат а десволта аичї зп паралелистѣ маї не ларгѣ. пѣѣ днaintea чититорѣлѣ квинтеле лимвистѣлѣ Eichhoff: „Ачеастъ скъртъ шї вѣртоасъ. — пѣтероасъ лимъ (латина). дн есѣнда са, есте маї тълтѣ indikъ, декѣт днсанѣ греака“). Че се аттинде де формуле дн огуш. не каре ле авемѣ нѣмаї пої шї латинѣ, не ачесте ле вом реаффа маї жосѣ дн лимва змѣрикъ. лимвъ дн Латѣ, маї веке декѣт латина. Кѣт пентрѣ репортѣа че ар фї днтре ачеастъ формъ шї челе indice, нъ не интересаъз дн матерѣа де фацъ нимикъ. Интересъа ар фї историкъ, спре а пѣтѣ класѣика не попзлѣ чеї веки аї Италиѣ шї а-ї редъче ла семиндїале лор.

(Ва зрѣа.)

РЕПЕЗИТАТЕА ВІЕДІІ.

„Іатъ о зі маї тълт дн нѣтърѣа зїелор, каре с'аѣ стрїкорат дн віаца теа; іатъ о зі маї пѣдїн дн нѣтърѣа зїелор, каре се дѣвѣлзескъ зна не алта ка съ тѣ дѣкъ аколо, знде ерам пѣлъ а нъ паще, знде ера черѣа, шї пѣтѣнтѣа, шї ана, пѣлъ а нъ се днфїѣнда, шї знде ва фї тотѣа спре а нъ тѣ маї фї ачѣеа че есте, дѣпъ кѣм аѣ зрѣсїт преа-пѣтерпїкѣа Дѣтнезеѣ, кѣнд а креат лѣтеа дн нимїкѣа некзпоскът! тодї вом тѣрї, тодї не вом дн-гропа, шї вом фї кѣм а фост тотѣа кѣнд нъ ера!.. О Дѣтнезеѣле, че репѣде трекѣрѣ зїеле теле! Че репѣде се скърѣе віаца отѣлѣ! кѣрѣереа рѣѣрїлор тот дншї ласъ оаре каре днтїпѣрїре дн мїнте; дар анїї меї стрїкорадї паре къ н'аѣ маї фост нїчї одатъ,“ аша зїчеа пѣзгарѣа а малтѣ-їерї,

e) „Diese kurze, kräftige Sprache (die lateinische), welche in ihrem Wesen mehr indisch ist, als selbst die griechische“ etc. Dr. Eichhoff's „Vergleichung der Sprachen von Europa und Indien,“ übersetzt v. Kalthschmidt S. 25.

кѣнд възъ алѣа інтрѣнд не ферѣастрѣа колївеї салѣ, шї днкїнѣндѣсе, дншї лѣѣ сапа ла спїнарѣ шї пѣкѣ ла тѣнкъ.

Че поате фї шї віаца отѣлѣ? зрѣтъ зїкѣнд крѣдїнѣа; еа се асѣатѣлъ къ о кале, інтрѣреа кѣрїеа есте о рѣпъ спѣїтѣнтѣтоаре: ла прїпѣа (днтѣѣа) пас еа не дѣ де дїре че поате фї; дар леѣеа де а трѣ е дн капѣа локѣлѣ днкїеатъ, н'авѣт че фаче; кѣвїне-се съ трѣм, де шї поате къ н'ам фї прїпїт а не паще дн лѣте, кѣнд ам фї дїѣт че есте шї віаца, пѣлъ а нъ о авѣа. Анїї дорї съ тѣ днторк ла нїмїк, анїї дорї се тѣ днторк днаної, шї съ нъ маї фїѣ че сѣнт; дар аста нъ съ поате, нъ апѣнде дн воѣа отѣлѣ, аїд, вѣїете, аїд: тѣлъ пайнте; трѣвѣе съ не зрѣтѣм калеа; вїне, рѣѣ, трѣвѣе с'о дѣчет. Маре грѣтате! нѣтере пѣднїнѣсѣ не тѣраѣе дѣпъ еа; аїд пайнте, аїд! дацї съ сосїт ла рѣпѣ! Мїї де днпѣдекѣрї, мїї де невої шї перїкоме, неѣтѣтратѣ мартїрїї (мѣченїї) не аменїндъ дн тоатъ калеа вїедїї; . . . нъ маї почїѣ, нъ, че се фак? н'ам че фаче . . . въз дн преажтѣ'мї шї не зрѣтѣшї тоате пѣсте каре ам трѣкѣт! че стѣчїнарѣ грозавъ, неапѣратъ дерѣ-пѣнарѣ! тоате се стрїк шї тоате се трѣк къ тїмпѣа; въз флорїе се скѣтѣрѣ, лївѣзїле се пѣлескъ, апеле скад, дѣрѣа се апропїе, шї тоартѣа'шї пре-парѣ (гѣтеѣе) коаса пентрѣ а сечѣра тотѣа. Ынде съ тѣ маї оупрескъ? нїкѣрѣеа нъ се веде скѣнарѣ! тѣлъ, вѣїете, тѣлъ; маї авѣт зп пас, аної сѣнтѣм дн гроанѣ. Ваї мїе! тѣ кѣтрѣтѣр, окїї мї се 'н-тѣлѣзѣр, капѣа мї се 'нѣзрѣтеѣе, тѣ амедеск; дар н'ам че фаче трѣнѣлѣ, трѣвѣе с'о дѣкъ, сѣнт' дн калеа вїедїї, аїд маї ла вале, аїд . . .

Вїаца ка віацъ, кѣрѣе шї се ва стрѣкоарѣ маї репѣде де кѣт кѣрѣереа апелор; дар сѣфлетѣлѣ чеї фачї? 'мї ар венї съ зїк: къ че'мї ам фолосїт сѣфлетѣа, де ам тѣнчїт дн копїлѣрїеа теа, шї де воїѣ тѣнчї днкъ пѣлъ ла тоартѣ? тог віацъ шї тот кале 'н рѣтѣчїре! фїе дреантѣ сѣѣ котїтѣ, калеа вїедїї отѣлѣ, тот ла гроанѣ те дѣче, съ нъ маї тѣнчѣск дар, съ нъ маї фак нїмїка. Нѣ дїѣ ла че м'ам пѣскѣт, нїчї нъ дїѣ кѣнд воїѣ тѣрї; дїѣ днсѣ къ воїѣ тѣрї, шї деспре ачѣаста сѣнт днкрѣдїнѣат, маї тълт дѣпъ кѣт сѣнт къ тѣ афл не пѣтѣнт; дїѣ къ воїѣ тѣрї, шї поате къ нѣмаї пентрѣ а тѣрї м'ам пѣскѣт дн лѣте! зрѣтѣ днтѣтпларѣ, влѣстѣматѣ брѣ. О Дѣтнезеѣле Дѣтнезеѣ, нѣмаї пентрѣ а тѣрї тоате, аї фѣкѣт то-тѣа? шї тотѣа а трѣвїт а се паще шї а дѣче пѣсѣ-ферїта віацъ нѣмаї пентрѣ а тѣрї? дн віаца аста

ди калеа виедїи поастре, нѣ есте нїмїка нї пентрѣ сѣфлет? нїчї о мѣлѣмїре? нїчї о вїацѣ? нїчї зп фертек, де ачелеа, дїтрѣ каре петрек дїдерїи фѣрѣ моарте? оф! нї с'а скѣрвїт де вїацѣ, дїчен а дорї моартеа кѣ мѣлѣмїре. Ънде тѣ дѣк нїчїоареле теле фѣрѣ воаа теа, фѣрѣ плѣчереа інімїи теле? ла мѣнкѣ, шї іар ла мѣнкѣ; дар нѣ е дестѣл мѣнкѣ, шї нѣмаї а се гїндї чїнева кѣ есте дї вїацѣ, фѣрѣ а'шї маї мїшка тїкѣлоаселе нїчїоре шї мѣнї? ѣнде тѣ дѣк? ѣнде ам плекат іар кѣ сапа ла спїнаре? іар ла мѣнкѣ! . . . нї че мѣнкѣ! . . . кѣ сапа ам спарт пѣмѣнтѣл дїп каре с'а дїфїндат шї атеа фїндѣ, кѣ сапа ам тот дїгронат сѣмїндѣ алтор фїндѣ, ка сѣ родеаскѣ шї ле зчїг іар пентрѣ а теа есїстїндѣ, кѣ сапа тѣ вор дїгрона шї не мїне, ка сѣ фїе дрепт ро-дїре, дрепт чїв карнеа теа шї оаселе теле ла алте фїндѣ тот дїп пѣмѣнт пѣскѣте! оф че знеалт де нїазѣ реа! Кѣ нїмїк де маї мѣлѣт нѣл аї влестемат, Доамне, нї не омѣл тѣѣ де кѣт а'шї аго-нїсї кѣ сапа пѣнеа дїп тоате зїлеле. Нѣ, нѣ воїѣ маї мѣнчї, нѣ воїѣ маї фаче нїмїка . . . дар пѣфѣкїнд іар нїмїк, шї ленеvїндѣмѣ, дїтокмаї ка чел маї пѣтѣрос верте, кѣм воїѣ пѣтеа дѣче грез-татеа вїедїи? че моарте вїе поате маї фї маї крѣдѣ шї маї пѣсѣферїтѣ де кѣт ленеvїреа шї пѣ-лѣкїраеа ла ом? каре фїндѣ, каре саѣ саѣ каре гїлїганїе есте пѣскѣтѣ дї лѣте фѣрѣ а фаче чева? тревѣе дар сѣ мѣнческ, аїд ла сапѣ вѣїете!“ Ачї пѣлгарѣл аѣде зп ѣетѣт фоарте слѣвїт, веде зп ом орѣ, гол, пѣлїт песте тот шї лѣнїт кѣ фаїа ла пѣмѣнт, маї мѣлѣт де моарте аменїндат декѣт кѣ пѣдежде д'а маї трѣї, Аршїца соарелѣї ісвїсе дїп крещет не вїетѣл вѣтрѣн асѣфел, дїп кѣт дѣ-рерїле капѣлѣї кѣ дїтѣнекареа окїлор дїл фѣкѣсерѣ сѣ сѣлїше нї кѣмана дѣпѣ ел. Пѣлгарѣл мїлос дїл лѣѣ дїп враѣе, дїл стронї кѣ апа каре авеа дїп фелелешѣл сѣѣ, дїл дете азмѣ дїп траїста са, шї іатѣ орѣл дїченѣ а'шї маї сїмїї рѣсѣфлареа. Мѣлѣмїтѣ черѣлѣї шї дїе, фрате крещїне, зїсе вїетѣл орѣ; дар еѣ нѣ маї почїѣ, мор, шї нѣтї есте кѣ воїѣ мѣрї, кѣчї дестѣл ам трѣїт, шї тот дїп пѣпорочїрї; чїтї есте нѣмаї де вїетѣл копїлаш ал меѣ . . . се дїнеа дѣнѣт мїне. Ън копїлаш де чїпчї анї, нѣмаї атѣт ам авѣт не лѣте . . . с'а рѣтѣчїт п'дїп нѣдѣре . . . л'ам пѣрдѣт; акѣма рѣ-тѣне сїрман шї де таѣ. — Ън е Дѣмнезеѣ, н'а-пѣкѣ сѣ зїкѣ пѣлгарѣл, шї азїї маї департе лѣ-тратѣла де кѣнїї ѣнї зп дїпѣт де копїл мїк. Се ренеzї ка фѣлдерѣл дїдрептѣндѣсе ла дїпѣт, че

сѣ вазѣ? зп копїлаш фѣртос ка лѣмїпа, пїлн де сїнѣе, сѣтїрат не тот трѣнѣл, вѣрѣт дїтр'єн сѣѣ де мѣрѣчїнї, прадѣ ла трѣї кѣнїї марї човѣнецї; гонї кѣнїї, скѣпїѣ копїлашѣл, шїл адѣсе ла татѣл сѣѣ. „Іатѣдї копїлашѣл, дїл зїсе; дар нѣмаї есте ал тѣѣ; чї кѣ воїа лѣї Дѣмнезеѣ нї а та асѣт копїл ва фї ал меѣ, шї тѣ веї фї пѣрїпте ле меѣ. Мѣл-дѣмїтѣ черѣлѣї кѣ ам трѣїт пѣнѣ акѣт, ка сѣ почїѣ тѣ нѣтї пѣрїпте ал зпїї копїл сїрман, шї фїѣл ал зпїї вѣтрѣн фоарте пѣпорочїт. Акѣма тѣ домїреск, Дѣмнезеѣле, кѣ нѣ есте ренеде калеа вїедїи пентрѣ чеї че дореск шї пот сѣ факѣ вїне: акѣт дїлї пѣлаче вїаца, кѣпоск пентрѣ че се паѣце саѣ пентрѣ че кѣвїне-се сѣ мѣнческѣ нї се трѣїа-скѣ омѣл.

К. А.

ПРІЕТЕНѣЛ МІНЧІНОС.

Прїетенѣл мїнчїнос се кѣноаѣе дїп чел адевѣ-рат нѣмаї дѣпѣ че се дїтѣмїлѣ аї фавора не дѣнѣл порокѣл саѣ а те десѣфавора не тїне. Атѣнчї прїетенѣл мїнчїнос дїдатѣ дїї аратѣ спателе; дїї се фаче маї рѣѣ де кѣт зп стрѣн, маї рѣѣ шї де кѣт дїсѣшї вѣрѣмашѣл чел маї кѣтїлїт. Ел нѣ те маї кѣноаѣе атѣнчї, нѣ маї сѣѣ ла ворѣѣ кѣ тїне десѣре пѣсѣрїле шї пѣказѣрїле тале ка пѣлѣ ачї, шї нїчї дїї маї вагѣ дїп сеатѣ дѣререа та; те десѣрепѣѣе шї рѣде де вѣкѣрїа че тѣ зїкѣ сїмїї пентрѣ фѣрїчїреа лѣї.

Де аї тревѣїндѣ де банї, шї фїреѣе те дѣчї ла дѣнѣл ка ла зп прїетен, нѣ сѣї чеї вр'о жерт-фїре дїп партеа са, чї о сїмїлѣ дїпрѣтѣтаре ка дела орї каре стрѣн, пентрѣ а те дїлеснї дїп вр'о дїтренпїндере а та, де каре поате спѣнзѣрѣ тот вїїторѣл тѣѣ, шї нѣ кѣ парѣва са, чї кѣ фолосѣл сѣѣ, нѣ нѣмаї кѣ нѣ те веде, нѣ те аѣде, дар зїкѣ аре гросїертатеа шї барбарїа а'дї тѣїа ворѣа пѣсѣ-лѣї тѣѣ шї а'дї інсѣлта не тот мїнѣтѣл дѣререа інїмеї тале, кѣнд прїмѣлѣндѣсе прїн касѣ кѣ зп аер де мѣндрїе шї де дїдестѣларе, шї не лѣнд амїнте де ворѣеле тале, те тот дїтреаѣл: „Че аї зїс пене!“ кѣнд апѣкѣндѣсе а сѣфла де не вр'о товїлѣ зп праф че нѣ се аѣлѣ шї а о лѣстрїї фрекѣнд'о кѣ пѣлпана халатѣлѣї сѣѣ, кѣнд лѣсѣ-дѣте сїнгѣр, не кѣнд зїкѣ ворѣецїї, шї тревѣнд дїп вр'о камерѣ д'алѣтѣреа ѣнде, не авїнд че фаче, се пѣне а кѣѣта прїн тоате зпгїѣрїле, не дѣпѣ гардеровѣрї, не дѣпѣ совѣ, фѣрѣ аї лїпсї чева,

саѣ се зѣтъ не фереастрѣ ши стрѣгѣ не врео сязгѣ кѣ каре, іаръши не авѣнд нічѣ о тревзѣндѣ, дѣ дѣ-треавѣ. Дѣпѣ че се дѣнкѣкѣ кѣт-ва, кѣм е времеа афарѣ; кѣнд дѣ сѣършѣт, токмаї кѣнд дѣ спѣї кѣ едѣї дѣ ажѣвѣл рѣїнеї тале дѣн прѣїна знеї преа нічѣ сѣте, ашезѣндѣсе кѣ тѣрїре дѣтрѣнї фотолїѣ à la Voltaire, дѣчене, дѣпѣ че маї ѣтѣтѣ дѣдї респѣнде кѣ зп кон де гїадѣ, не каре дѣ задар се сїледе аї фаче компѣтїмітор. „Че сѣ ѣдї факѣ не пѣтѣ ѣ!“ дѣчене зїк аїдї фаче addїdıїле кѣпї-талѣрїлор лѣї, аїдї сїзне планѣрїле чеїша фѣкѣт пентрѣ спекѣладїїле че аре сѣ факѣ кѣ дѣнседе, шї аїдї дѣшїра кѣ дѣгѣнфаре сѣтеле дѣнподовїте кѣ семѣла де галвєнї ал венїтѣрїлор лѣї. — Дарѣ нѣ те vede, нѣ те азде атзпчї, шї дїдї пентрѣ че? пентрѣ кѣ пѣсїтїла де порок нѣа дат шї пѣсте тїне ка пѣсте дѣнсѣл, шї фїнд кѣ одатѣ, не кѣнд шї ел ера сѣрак ка тїне, ѣаї фост прїетєн, шї поате шї жертфїгор пентрѣ дѣнсѣл, іар акѣм кѣ пѣцїеле воастре нѣ маї сѣнт дѣ пропордїе сїре а пѣтеа фаче зна ашѣндѣв ка маї пайнте, нѣ маї аре дѣкредере дѣ тїне. Се апѣрѣ а авєа даравєрѣрї кѣ тїне, векїла сѣѣ прїетєн, ка де отѣл чел маї сѣелєрат шї маї пєчїнсїт; дѣ е театѣ нѣ кѣтѣва сѣ еї дѣспрѣштѣтареа чеїдї ар фаче ка о жертфїре де прїетєнїе, пентрѣ кѣ дїе, сїзрѣатѣла, кѣ прїетєнїа чере орї-че жертфїре, шї прїн зрѣаре, пєїгрїкїнд аї дѣтоарче чеєа че ѣдї ва фї дат, ел сѣ рєтѣїе пѣгѣваш; дѣ е фрїкѣ ѣнкѣ, нѣ кѣтѣва темѣндѣтє а нѣл оффєнса, сокотїндѣл де прїетєн, дѣ вєї дѣтоарче дѣспрѣштѣтареа фѣрѣ довѣндѣ, чеєа че фїрєдѣ ар фї авѣт'о дела зп стрѣпн саѣ дїн спекѣладїїле сале, шї ѣ е рѣшїне а о чере саѣ а о прїїмї дела тїне, прїетєн. Да дѣ е рѣшїне а о прїїмї дела тїне, пентрѣ кѣ, фѣрѣ воеїшї, тот маї сїмте оаре каре респєкт пентрѣ сѣїндєнїа прїетєнїєї, кѣ ачєасгѣ деосєвїре ѣпсѣ, кѣ респєктѣла че ел сїмте пентрѣ дѣнса дѣ дѣче маї вїне а лѣса сѣ пєарѣ зп прїетєн де кѣт аї фаче вїне фѣрѣ їнтерєс, саѣ сѣ пєчїнсѣтєаскѣ прїетєнїа кѣ лѣаре де їнтерєс дела дѣнсѣл. Аша, прїетєнѣла каре нѣ е прїетєн, ѣндатѣ че се vede дѣтр'о пєсїдїе маї вѣпн де кѣт а та, дї се фаче маї рѣѣ дєкѣт зп стрѣпн, пентрѣ кѣ кѣ зп стрѣпн тот те пєдї ажѣта ла о нєвоїе, іар кѣ прїетєнѣла мїнчїнос нѣ. Ачєста нічї вреа сѣ те маї вазѣ саѣ сѣ азѣ де тїне; зїче кѣ компѣтїмєдѣ шї ѣ прїчїнѣдѣ преа таре дѣрєре де а азїї де рѣѣ де прїетєнѣла сѣѣ, саѣ де аї vedeа дѣ сѣнѣрѣрї; е пїїн де мїлѣ, проклетѣла, пентрѣ вєкїла сѣѣ прїетєн, дар де, ѣ е маї мїлѣ де пєза са

пзгѣ . . . Шї дѣпѣ чеїл аї кѣпєскѣт че поатѣ аѣ фост шї аї дѣчетат де аї маї кѣлка прагѣл, се вѣкѣрѣ дѣ сїне кѣ а скѣпат де о лїкеа, каре атѣт де мѣлѣт дѣ сѣнѣра шїї тѣрѣвѣра пєза са фєрїчїре кѣ повєстїрєле нєвоїлор лѣї шї кѣ атѣтеа прєтїндєрї де прїетєнїе.

Bezї астѣел єсте прїетєнѣла чел нєадєвѣратѣ, шї ваї! сїмдї о дѣрєре сѣѣшїїтоаре дѣ сѣфлєгѣл мєѣ вѣзѣндѣтѣ сїлїт де а арѣнка о отравѣ дѣ валсамѣл сїмгїмєнтѣлї прїетєнїєї зїкѣнд кѣ жертвїрєле рєчїнрєче а дої прїетєнї, ашѣндої дѣ ачєєашї старє де вогѣдїє саѣ де сѣрѣчїє, нѣ трєвѣск а фї лѣате тотдѣзна дрєнт дѣкрєдїндѣрї де о адєвѣратѣ прїетєнїє: трєвѣе а ащєпта ка зпѣла дїнтрє дѣншїї сѣажнѣгѣ вогат саѣ чєлалалт сѣ сѣрѣчєаскѣ, шї атѣнчї нѣмаї пєдї авєа адєвѣрата дѣкрєдїндѣаре дакѣ дѣмвогѣдїїтѣла а фост адєвѣрат прїетєн чєлѣї-лалт саѣ нѣ.

Адєвѣратѣла прїетєн дѣдї аскѣлѣтѣ кѣ респєкт дѣрєрєа та шї іа парте ла дѣнса; те тѣгѣгїє, те дѣкорєцєазѣ, дѣдї лѣтїнѣ мїнѣтеа тѣрѣвѣратѣ прїн дѣлчєлє шї салѣтарїїлє лѣї сѣатѣрї, шї те спрїкїїне а нѣ кѣдєа дѣ прєпєстїа дѣ каре те тѣрѣщє дєспѣдєждєа та. Че зїк? ел нічї де кѣм нѣ се поате вѣкѣра де фєрїчїрєа са фѣрѣ а о дѣпѣрїдї, ка сѣ зїк аша, кѣ прїетєнѣла сѣѣ рѣтєас дѣ нєавєрє: ел дѣшї пѣне дѣ пєрїкол старєа са ка сѣ скапє не а прїетєнѣлї сѣѣ шї дѣсѣшї темнїца се фаче пентрѣ дѣнсѣл зп палат стрѣлѣчїт, зп лок де дєсѣтаре сїре а асїгѣра лїбєртатєа вєкїлѣї сѣѣ прїетєн аша:

O! отѣлє пѣскѣт кѣ їнїта нєкорѣнтѣ! тѣ пентрѣ карє прїетєнїа єсте зп ал доїлєа сѣфлєт ал тѣѣ, де вєї афла дар врео датѣ дѣ вїадѣ та зп астѣел де прїетєн карє сѣ фїє нєскїпѣват шї дѣ вогѣдїє, ах! вїнєкѣвѣтєазѣл не ачєла шїїл вєпєрєазѣ кѣ е фоарте рар, е о фїїндѣ дївїнѣ, е о бєнєдїкїїє а чєрѣлї! Іар не чел мїнчїнос, дєспрєцѣщєѣл ка не о фїїндѣ де рѣнд шї скѣрѣоасѣ; влєастѣнтѣл шї фѣдї де дѣнсѣл фѣкѣндѣїдї сѣѣнѣга крѣчє, кѣ е фатал оменїрєї, е ка Інгратѣла зп скрємєт їнфєрпал . . .

Сѣнт ѣнкѣ мїї де трѣсѣрї де ачєстєа сїре а комплєкта портрєтѣла прїетєнѣлї мїнчїнос, трѣсѣрї дѣпѣ карє, зп адѣлѣк авєсєрѣатор дѣ кѣпєащє ѣнкѣ де не кѣнд се афла дѣ сѣрѣчїє шї де не кѣнд авїа дѣчєнѣсє а дѣтрєведєа скїтѣварєа позїдїєї сале, дар лє так; сѣнт преа скѣрѣоасє.

Воїѣ маї адѣога ѣпсѣ нѣмаї атѣт, кѣ трєвѣе а те пѣзї ка де чел рѣѣ а нѣ те преа дѣкрєдє

приетензлѣ сърак саѣ богат ка шѣ тѣне, пентрѣ ка
нѣ кѣтва, фаворѣдѣл дѣн зрѣтъ оръѣл порок шѣ
скѣмѣндѣсе дѣнѣ овѣчѣѣ, саѣ маѣ вѣне лѣнѣдѣн-
дѣшнѣ маска ѣнокрѣсѣѣ чѣл дѣнѣвѣша, съ аѣвѣ пе
лѣнѣгѣ дѣререа петѣмѣдѣгѣ а сѣфлетѣлѣ тѣѣ, кѣ
аѣ пердѣт зѣн прѣтеп, саѣ маѣ вѣне кѣ те аѣ дѣнѣш-
лат, пентрѣ кѣ дака дѣн адевѣр 'лаѣ фѣ авѣт ѣнкѣ
'лаѣ авѣа, пентрѣ ка нѣ кѣтва зѣк съ аѣвѣ пе лѣнѣгѣ
ачестѣа а те тѣме а нѣдѣ фѣ фатал шѣ ла врео
дѣстѣнѣнѣре а вре знѣѣ сѣкрет де тоарте шѣ де
вѣаѣ чѣ дѣ вѣѣ фѣ фѣкѣт пе кѣнд дѣн кредеаѣ де
адевѣрат прѣтеп. Дарѣ темете, темете де ачѣста,
пентрѣ кѣ прекѣт ам зѣс маѣ сѣс, прѣтепѣл мѣн-
чѣнос дѣ се фаче маѣ рѣѣ шѣ де кѣт дѣнѣшнѣ вѣр-
жтѣашѣл чѣл маѣ кѣтѣлѣт.

О трѣсѣрѣ ѣнѣс а прѣтепѣлѣ мѣнчѣнос дѣнѣ
каре сѣл одѣ гѣчѣ маѣ пѣнте дѣшнѣ арѣта арама
ел дѣнѣшнѣ, есте лѣнѣгѣшѣреа. Аша орѣ кѣнд вѣѣ
ведѣа кѣ прѣтепѣл тѣѣ те дѣнѣнѣдѣрѣ кѣ лѣнѣгѣ-
шѣрѣ, кѣ дѣшнѣ фаче о глорѣе де а сѣзне ла тоатѣ
лѣтѣа кѣѣ ешѣ прѣтеп шѣдѣ дѣнѣлѣтѣ мерѣтеле
лѣнѣп ла чер фѣкѣнд дѣн тѣне о фѣнѣдѣ естраордѣ-
нарѣ, сѣ шѣдѣ атѣнчѣ мѣ сѣ фѣ вѣне дѣнѣкредѣндѣат кѣ
ачѣла е фѣдѣарнѣк, е вѣклеан. Лѣнѣгѣшѣреа лѣѣ нѣ
сѣнт декѣт зѣн калѣкѣ, о сѣкѣлѣадѣе прѣн каре, те-
мѣндѣсе кѣ поате маѣ де грав ва авѣ ел трѣвѣнѣдѣ
де тѣне декѣт тѣ де дѣнѣсѣл, сѣ сѣлѣде аѣдѣ ровѣ
ѣнѣма спре а гѣсѣ зѣн асѣл дѣн трѣнѣса ла врео нѣвое
греа. Дѣнѣртѣазѣлѣтѣ дар де ачѣла шѣ нѣдѣ пѣн-
гѣрѣ ѣнѣма фѣкѣндѣѣ зѣн лок дѣн трѣнѣса.

I. D. Негѣлѣчѣ).

А Ш В І Е А.

Аш вѣа кам сѣс пе тѣнте, кам пе стѣнчѣ чѣн
аер сѣбрѣ,

Шѣ аш трѣѣ 'нтр'о реѣвѣне дѣ знде сѣфѣлѣ вѣнт
маѣ лѣн;

М'аш зѣта дѣн чѣа 'нѣлѣнѣме ла тот рѣѣл, д'ѣнде
вѣне;

Аш ѣрта алѣвѣна тѣкѣ: сѣѣѣаш мѣере дѣн венѣн!

Шѣ аш чѣтѣ шѣн черк де лѣнѣ: чѣне е маѣ ферѣчѣт,
Блѣндѣл мѣел? вѣлѣа 'нпѣнатѣ? саѣ чѣл чѣ м'аѣ
нѣмѣчѣт?

Налт дѣн сѣтѣдѣ, дѣн копѣчѣнѣдѣ дарѣаш лѣвер о
сѣфларе;

Дѣнѣртѣат д'ачѣсте валѣрѣ рѣдеаш д'орче пѣлѣзѣрѣ

Шѣ аш пѣшнѣ kondѣс де лѣѣе, фачѣаш тот чѣѣ д'а
се фаче. —

Лѣвер сѣнт дѣн пѣсѣчѣзне нѣчѣ мѣ театѣ де сѣчѣрѣ,
Нѣчѣ де гѣдеа, нѣчѣ де шерпе чѣ се 'нѣанѣтѣ а
мѣшка,

Шѣ 'н мѣнѣт де менѣндѣре, тот нѣперѣѣ сѣнт пас
лѣ аш да.

Дакѣ вѣлѣа дѣнѣнѣнатѣ, чѣ сѣнт кѣлѣтѣ кѣлѣнѣ
дѣшнѣ фаче

С'ар вѣрѣж 'нтр'о вѣзѣнѣѣ, ка сѣ'мѣ сѣне сѣнт
нѣчор:

ѣтѣ аш нѣне лѣѣѣ 'н пѣндѣ, фѣрѣ сѣнѣ, пѣн' чѣ
о аш прѣнде,

Кред кѣ тоѣдѣ дѣн кѣлѣтѣ мѣ ар зѣче: Bravo! тѣ ешѣѣ
дѣнѣ фѣчор,

Тѣ аѣ сѣнѣрт, сѣнтѣ де вѣаѣѣ, тѣ вѣдѣзѣѣ дѣн сѣареа та,
Ш'ал тѣѣ лок менѣт шѣтѣ вѣне орѣ кѣ чѣ преѣдѣ апѣра-

М'аш зѣта 'н темѣа вѣртѣдѣѣ, тот лѣкрѣнд чѣ е
кѣ калѣ;

Н'аш маѣ зѣче: ваѣ де мѣне, пѣнѣнд тѣна сѣнт
сѣорѣ;

Чѣ аш кроѣ пе тѣнтѣ о калѣ, чѣ м'ар дѣче ла по-
тѣре,

Мѣ аш кѣлѣде пѣртѣчѣка, фѣреар сѣре орѣ тот пѣорѣ;

Шѣ пе шерпе кѣ чѣнѣшѣ де арѣчѣѣ 'л аш тѣтѣѣа
Сѣ пѣ'мѣ сѣа тот лѣнѣгѣ дѣн калѣ, кѣнд воѣ а вѣн-
demia (кѣлѣѣе).

Ш'аш опрѣ кѣ тон чѣ лѣлѣ, вѣзѣндѣ прѣдашѣ, дѣ
penѣде

Ка дѣн фѣрѣптѣл пѣс де мѣне, дѣн стокѣнѣѣ рѣмѣлѣнѣ,
Сѣ нѣ черче дѣн орѣвѣре, кѣ дѣфѣѣтѣ, рѣнѣрѣѣ фаче;

Кѣ'мѣ апѣр а тѣа гѣрѣдѣнѣ, дѣн стрѣвѣнѣ, дѣ атѣѣа
анѣ:

Шѣ де гѣдеа шѣ де вѣлѣе шѣ де шерпѣ дѣвенѣнѣадѣѣ
Чѣ ѣ ал тѣѣ пѣ'л лас дѣн тѣнѣ; чѣ 'н дрѣнтѣте
сѣнтѣм фѣраѣѣ.

Мѣ аш зѣдѣ касѣ пе тѣнтѣ кѣ одѣѣ пѣлерѣнарѣ
Аш прѣѣмѣ 'нтрѣ ѣспѣдѣ мѣсѣрѣ, чѣл дѣн тѣѣѣ пе
асѣпрѣт,

Шѣ аш дѣскѣде 'н тѣтѣѣ ѣра еванѣѣлѣа 'н пѣѣтѣте,
Чѣл чѣ лѣкрѣ дѣнѣ дѣнѣса мѣ ар фѣ чѣл маѣ прѣ-
дѣѣѣт!

Dar' kѣnd Cѣcѣѣс кѣ стѣнѣка мѣ ар сосѣ ла зѣша
тѣа,

ѣ аш [да вѣнѣчѣ ка дѣн' ѣсѣндѣ сѣ'шнѣ тѣрасѣѣ
пѣатра греа.

Ші апроне ла трон де стеле пестѣ а вѣнтѣлѣ
аріпе

М'аш рѣга 'н цензнікѣ кѣ лакрѣмѣ пентрѣ тоді аї
меї кѣмпані,

Че гоніці де сѣртѣ одаѣ сервеаѣ тот де знелтіре;
Ші аш зіче: тѣ жѣр не леѣе, маї тѣл н'ом фї
десвіпаці.

Зна врем, зна се фачем, е череск, пропѣшіторіѣ!
Нѣ аста кѣлме дімінеада сѣрелеї стрѣлѣчїторіѣ.

Фаче мї аш зн пендѣл іѣте сѣ вѣд лѣмеа знде
вате;

О прївїрѣ аш да деодатѣ ла тот пѣкѣтѣл кардінал;
Дакѣ мареа спѣтегѣсѣ дїн віскол дн вал ар трече,
Аш сѣрї дрепт дн пічѣре, сїгѣр аш кѣпта не тал;
Pideam d'орче віжелї мї де вѣлт асвїрїторіѣ.

Пѣтѣ атвнчї аш пѣне тѣпа кѣтѣ одаѣ свїт свѣрї.
I— M—нѣ.

А М Ъ Р Ъ Н Т Е.

— (Жѣдекатѣ пентрѣ зн проверѣ). Ла
вѣтѣліа дела Ватерло, одїрїле протївнїче сілїрѣ не
зн солдат дела гвардіа лѣї Нанолеон сѣ деа ар-
меле. Бравѣл остаѣ нѣ врѣ, зікѣнд кѣ „гвардіа
моаре, нѣ се дѣ.“ Ачест кѣвѣнт а рѣмас дрепт
проверѣ де вітежіе мї де шѣраж. Четѣденїї дела
Азен, патрїа ачелїї ероѣ солдат, анѣме Камвронн,
авѣм ї а днѣлдат о статѣ не каре аѣ днскрїс
ачеле вестїте ворѣе спре неїтгаре. Се скоалѣ мо-
щенїторїї генералѣлї Міхел, мї чер чїнстеа татѣ-
лїї лор, зікѣнд кѣ сл а ростїт ачел кѣвѣнт фѣр-
мос, адѣкѣнд еї дрепт тѣртѣрїе не генералѣл Бер-
trand. Де аїчї, жѣдекатѣ ла трївннал!

— Феделе де долїѣ саѣ де жале ла дѣтерѣ-
кѣмїнте пентрѣ чѣї рѣпосаці, нѣ ле поартѣ тоате
ладїїле асемеде, фїекаре днделегѣнд о алѣ idee,
прїп портѣл хаїнелор. Едїптенїї се пѣрга дн гал-
вен, семн де вѣщежіреа трѣпѣлїї, етіопїї вѣпѣт
дѣлвїніѣ, спре семн кѣ омѣл се фаче пѣлбере,
ка хѣта; тѣрчїї алѣастрѣ мї віолет; кїнезії
мї сіамензії се порт пѣлѣ акѣм дн алѣ, семн де
кѣрѣдіа мї пемѣрїреа сѣфлетѣлїї; romanїї нѣрга
негрѣ, кѣм мї спартанїї мї тоці езропейї мї
амерїканїї пѣлѣ акѣм, дрепт семн де погорѣре дн
поаптеа чеа вѣчнїкѣ. Негрѣл е адевѣрат долїѣ,
кѣ е ліпса де тоатѣ лѣміна.

— Дѣпѣ докѣменте статїстїче, днфѣдїнате
дн парламентѣл дн Лондра, дела 1817—43 с'аѣ
кѣрат робї негрї дн Африка ла Амерїа песте
863 де мїї. Дела 1829—44 с'аѣ прїне 407 корѣвїї
мї с'аѣ словозїг 58 де мїї робї негрї.

— (Ероїст). Ла Хавана дн Амерїа зн D.
Блот кѣмпѣрѣ о фатѣ нїгрѣ, адѣсѣ дела Гвїнеа.
Еа се тот деспѣрѣеа де алтеле пѣлѣ днвѣдѣ а
ворѣї чева іспанїоленѣе. Атвнчї епї семеацѣ дн
наїптеа стѣпѣнѣлїї сѣѣ, зікѣнд: „Еѣ сѣнт фата
знїї прїнд, ерам сѣ домпеск песте сѣпѣнїї мѣї.
Алвїї езропейї м'аѣ рѣнїт мї дн ланцѣрї м'аѣ арѣн-
нат дн асѣ дѣрѣ. Авѣм сѣнт роава та, чї еѣ нѣ
воїѣ рѣтѣлѣа аша. Ам дѣтѣрѣзіат нѣмаї ка сѣдїї
днвѣдѣ ліпка, сѣ почїѣ спѣне че сѣлѣе кѣрѣе прїп
асѣе віне.“ Шї дндатѣ дншї тѣїе гѣтѣл.

— (Меморавїле). Не лѣпа лѣї Авѣгѣст о
нѣмїсе Ромѣлѣ: Секстїліс, адекѣ а шасеа дела
Marte. Сенатѣл Roman а нѣмїт'о: Авѣгѣст, спре
чїнстеа лѣї Авѣгѣст Чезарѣл, кѣчї дн асѣ лѣпѣ
с'а фѣкѣт ел консол, а фѣкѣт марї вірѣїнде мї а
адѣс треї трїзмѣе дн четате, Едїптеа ла сѣпѣс
ла romanїї, мї аѣ днчетат рѣсвоаїеле чївіле. Днкѣ
мї ромѣнїї дї зік Авѣгѣст, атѣт де маре фѣ адѣ-
череа амінте де ферїчїта днпѣрѣдїе а лѣї Авѣгѣст,
свїт каре а днфлорїт мї літератѣра romanїї дн
чел маї палт град.

— Дн 13. Авѣгѣст ла Roma алерга поаптеа
фѣчоареле кѣ фѣклїї апрїнсе, де жѣрѣїа Dianeї
(зіпа вѣпатѣлїї) дн пѣдѣреа Арїчїнѣ; вѣнѣторїї
дѣчеа кѣпїї, армеле. Дн ачѣастѣ зі с'а пѣскѣт
мї Авѣгѣст Чезарѣл. — Ера мї сѣрѣвѣтоареа слѣ-
дїлор, робїлор мї роавелор. Кѣ дн ачѣа зі с'а
пѣскѣт Реѣеле Сервїѣ днптр'о роавѣ. Фемеїле
атвнчї маї вѣртос дншї спѣла капетеле спре семн
ка мї тѣта ачелїї Реѣе.

— Нічї педїїї тѣрїлор нѣ сканѣ де гоана мї
лѣкомїа омѣлїї. Очѣанеле каре дела днченѣтѣл
лѣмеї се одїхнеа пекѣлкате де корѣвїї акѣм цем
де гоначїї лѣкѣїторїлор дн ане. Нѣмаї де не ла
Амерїа пекѣзеск, маї тѣлт не очѣанѣл Пачїнік,
ла 625 де корѣвїї валенїаре (пентрѣ валене), дн-
кѣрїкате фїекаре кѣ кѣге 400 вѣтоаїе, каре фаче
песте тот ла 200 мїї, мї аѣ ла 15—16 мїї де оа-
менї. Прѣдѣл флотеї валенїаре се сѣїе ла 25 де
milioane де галере. Бнтѣра мї грѣсїмеа де валене
че дѣк ла Стателе днїте се сѣїе ла зн mїlion, 400
де мїї вѣтоаїе, каре се вѣнд прїп Цѣрпанїа,
Olanda, Пѣрсїа шчл.